

i-charge[®] 9

Acculader

Gebruikershandleiding



i-team Professional b.v.

Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Nederland

Telefoon: +31402662400

E-mail: hello@i-teamglobal.com

Internet: www.i-teamglobal.com





Uit het Engels vertaalde gebruikershandleiding

Future Cleaning Technologies B.V.

Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Nederland

Telefoon: +31402662400

E-mail: hello@i-teamglobal.com

Internet: www.i-teamglobal.com

Model: i-charge 9

Datum: 26-5-2020

Productcode: S.72.0344.XXX

Versie: v.2.0



Voorwoord

Bedankt voor uw aankoop van de i-charge® 9. De i-charge 9 is gemaakt om i-power accu's in korte tijd op te laden. Ons snel verwisselbare i-power accusysteem maakt van onze accu-apparaten een waar schoonmaakteam. Met 2 sets i-power accu's kunt u 24/7 blijven schoonmaken. U hoeft niet langer te wachten tot uw i-power accu's zijn opgeladen. U kunt uw accu's tot 4 keer sneller opladen met de i-charge 9! Met de i-stack® kan de i-charge 9 worden gestapeld om meerdere accu's tegelijk op te laden.

De i-charge 9 is gemakkelijk te gebruiken als u de instructies opvolgt. Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door. Raak vertrouwd met de juiste bedienings- en onderhoudsprocedures. Bewaar de handleiding op een veilige plaats. De handleiding is een essentieel onderdeel van de i-charge 9 en moet bij doorverkoop of omruilen aan de nieuwe eigenaar worden overhandigd. Elke i-charge 9 heeft een uniek serienummer dat op de onderkant van de behuizing te vinden is. Mogelijk heeft uw i-team partner dit nummer nodig.

Wanneer in deze handleiding wordt verwezen naar de 'fabrikant', is dit: Future Cleaning Technologies B.V., een dochteronderneming van i-team in Eindhoven. Wanneer wordt verwezen naar de 'partner', is dit uw lokale i-team wederverkoper die ook ondersteuningsdiensten levert.

Doel van de gebruikershandleiding

De gebruikershandleiding is bedoeld om de gebruiker tijdens de levensduur van de i-charge 9 de informatie te geven die nodig is om de i-charge 9 correct, efficiënt en veilig te gebruiken, zelfs in het geval van redelijkerwijs te verwachten misbruik.

De gebruikershandleiding bevat instructies met betrekking tot:

- persoonlijke veiligheid van de operator;
- beoogd en niet-beoogd gebruik van de i-charge 9;
- instructies voor dagelijks gebruik;
- onderhoudsinstructies;
- opslagcondities;
- verwijdering van de i-charge 9.

Deze instructies moeten worden opgevolgd om risico's te vermijden die kunnen leiden tot fysieke en/of materiële schade.

Doelgroep

Deze gebruikershandleiding is bedoeld voor mensen die de i-charge 9 gebruiken en hun leidinggevenden, maar ook voor partners en importeurs.

Operators van de i-charge 9





De i-charge 9 mag alleen worden bediend door iemand die:

- de instructies in deze handleiding heeft gelezen en begrepen;
- is opgeleid door een ervaren operator die de instructies in deze handleiding heeft gelezen en begrepen.



Leeswijzer

De volgende symbolen en termen worden in deze handleiding gebruikt om de lezer te waarschuwen veiligheidskwesties en belangrijke informatie:

Symbool	Term	Uitleg
	WAARSCHUWING	Geeft een gevaarlijke situatie aan die, als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan leiden tot letsel van de gebruiker of omstanders, en lichte en/of matige schade aan het product of de omgeving.
	VOORZICHTIG	Geeft een gevaarlijke situatie aan die, als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan leiden tot lichte en/of matige schade aan het product of de omgeving.
	ATTENTIE	Geeft een aansprakelijkheidssituatie aan, waarbij de fabrikant of zijn partners en gelieerde instanties niet aansprakelijk kunnen worden gesteld voor schade veroorzaakt door niet-naleving.
	ACCU'S	Geeft aan dat dit apparaat werkt met een accu. Accu's moeten worden opgeladen volgens de instructies in deze gebruikershandleiding. Accu's moeten worden verwijderd in overeenstemming met uw lokale wet- en regelgeving.



Inhoud

Voorwoord	3
Doel van de gebruikershandleiding.....	3
Doelgroep.....	3
Operators van de i-charge 9.....	3
Leeswijzer.....	4
1 Inleiding.....	7
1.1 Beoogd gebruik van het product	7
1.2 Niet-beoogd gebruik van het product	7
1.3 Wijzigingen	7
1.4 Specificaties	8
1.5 Garantie	9
1.6 Identificatie.....	9
2 Beschrijving	10
2.1 Displays van de acculader	11
3 Veiligheid.....	12
3.1 Algemene veiligheidsinstructies	12
3.1.1 Accu's	12
3.2 Risico's tijdens het gebruik	13
4 Transport en opslag.....	14
5 Montage en installatie.....	15
5.1 Uitpakken.....	15
5.2 Montage	16
6 Werking	17
6.1 Voordat u begint.....	17
6.2 Werking	17
6.2.1 Na het gebruik.....	18
6.3 Reiniging en opslag.....	18
6.3.1 Schoonmaken	18
6.3.2 Opslag.....	18
7 Onderhoud	19
8 Problemen oplossen.....	20
9 Buitenbedrijfstelling en verwijdering	21
10 Bijlagen	22



10.1 CE-certificaat 22



1 Inleiding

De i-charge® 9 is gemakkelijk en veilig te gebruiken. U zult verrast zijn door de snelle en doeltreffende werking van de i-charge 9. Deze handleiding helpt u op weg en geeft uitleg over de bediening en het onderhoud.

Deze handleiding is bedoeld voor mensen die met de i-charge 9 werken en dagelijks onderhoud uitvoeren. Neem de handleiding volledig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Deze handleiding beschrijft de juiste wijze van gebruik, de veiligheidsmaatregelen, het onderhoud en het transport.

i-team werkt voortdurend aan het verbeteren van al zijn producten op basis van de ervaring en feedback van gebruikers. Er kunnen dus afwijkingen ontstaan tussen de teksten en/of afbeeldingen uit de handleiding en de i-charge 9 door verschillen in modellen of door mogelijke veranderingen als gevolg van continue ontwikkeling en innovatie.

1.1 Beoogd gebruik van het product

De i-charge 9 dient binnenshuis te worden gebruikt in een droge en goed geventileerde open omgeving.

ALLEEN gebruiken in combinatie met originele door de fabrikant geleverde en gecertificeerde lithium-ion accu's.

1.2 Niet-beoogd gebruik van het product



WAARSCHUWING

Niet-beoogd gebruik kan gevolgen hebben voor de veiligheid van operators en omstanders en maakt de garantie op het product ongeldig.

De i-charge 9 is niet bedoeld voor gebruik buitenshuis of in een natte of gesloten omgeving.

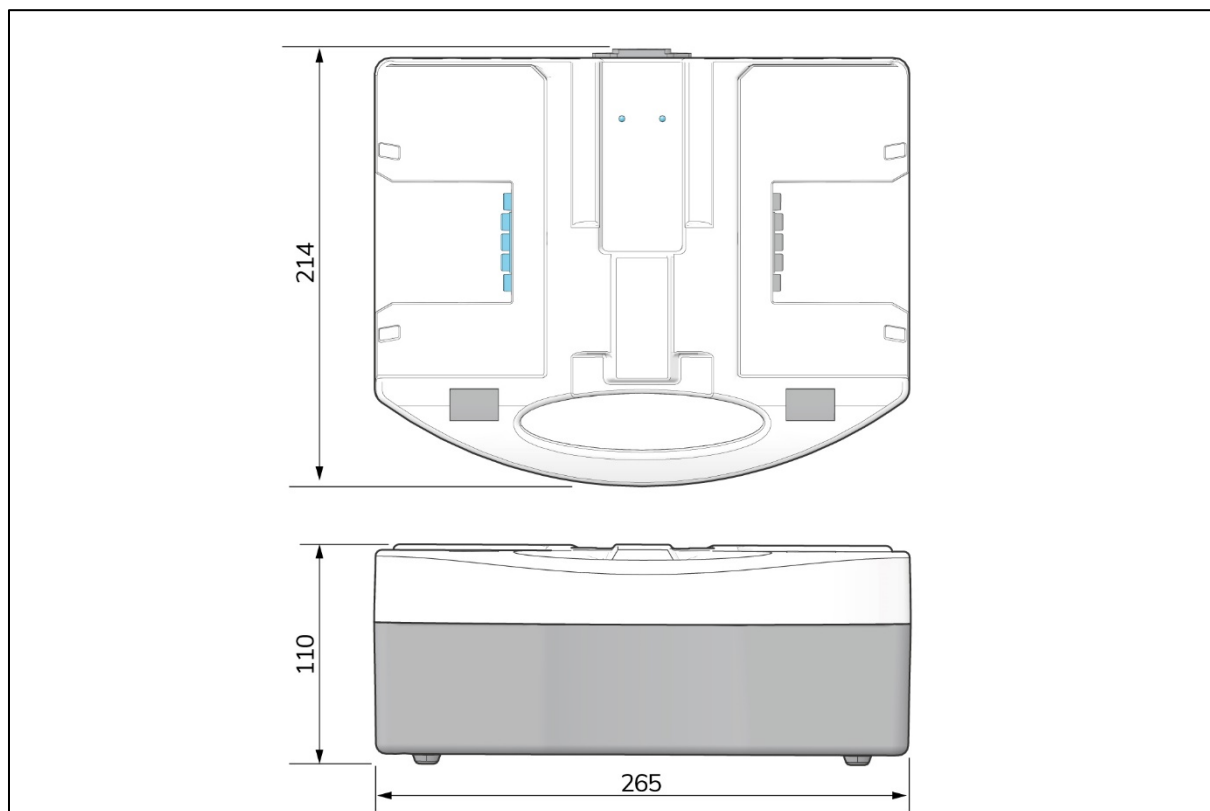
Gebruik de i-charge 9 niet voor het opladen van niet-originele accu's of niet-oplaadbare accu's. Bij gebruik van alternatieve producten vervalt de fabrieksgarantie en, belangrijker nog, deze kunnen ernstige schade toebrengen aan de gebruiker. Zo kunnen niet-originele accu's openbarsten.

1.3 Wijzigingen

Het is niet toegestaan om zonder overleg met en toestemming van de fabrikant wijzigingen aan te brengen aan het ontwerp van de i-charge 9. Als dit wel gebeurt, heeft dit gevolgen voor de garantie, zie paragraaf 1.5.



1.4 Specificaties



Afbeelding 1

Afmetingen product:	265 x 214 x 110 mm
Gewicht:	1,7 kg
Accucapaciteit:	2 accu's / 63 Hz
Voeding:	100-240 V, 50/60 Hz per zijde
Uitgangsspanning:	DC 29 4 V per zijde
Laadstroom:	9 A per zijde
Standby-vermogen:	2 W
Gemiddelde oplaadtijd:	i-power 9: 1 uur, i-power 14: 2 uur
Bedrijfstemperatuur en vochtigheid:	5°C - 40°C: 20% - 90% RH, geen condensatie
Opslagtemperatuur en vochtigheid:	10°C - 85°C: 10% - 95% RH, geen condensatie



1.5 Garantie

De i-charge® 9 mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde materialen. Het gebruik van andere materialen kan tot schade aan de i-charge 9 leiden en een risico voor de gebruiker vormen. Het gebruik van andere materialen maakt de fabrieksgarantie ongeldig.

1.6 Identificatie

Elke i-charge 9 heeft een uniek serienummer dat op de onderkant van de behuizing te vinden is. Mogelijk heeft uw i-team partner dit nummer nodig.

Uitleg typeplaatje:

i-team
Item No./項目番号: S.72.0344
Description: BATTERY CHARGER
品名: iシリーズ用バッテリー充電器
Input / 入力: AC 100-240V, 7A MAX, 50-60Hz
Output / 出力: DC 29.4V, 9Ax2 (Each output 9A)
Fuse / ヒューズ 16.3A

株式会社くわかん
Serial No. / シリアル番号 :
Made in China 中国製
充電器をご使用になる前に取扱説明書をよくお読みください。
Before charging, read the instructions.
avant le chargement, lisez les instructions.
CAUTION: FOR INDOOR ONLY
attention: pour une utilisation à l'intérieur

東莞市偉博電池科学技術有限公司
Dongguan Victory Battery Technology Co., LTD

iシリーズ用リチウムイオン電池のみを充電してください。他のタイプのバッテリーは、けがや事故を引き起こす可能性があります。
WARNING: USE ONLY RECHARGEABLE BATTERIES OTHER TYPES MAY EXPLODE
avertissement: à utiliser seulement rechargeable piles autres types peut exploser
バックフィード保護 Backfeed Protection
警告: 火災や感電の恐れがあります。出力端子同士を接続させないでください。充電可能なバッテリーは取扱説明書を参照してください。
注意: 感電の恐れがあります。乾いた水気のない場所で使用してください。液体や蒸気、雨などには触れさせないでください。
WARNING: Risk of Fire or Electric Shock. Do not interconnect output terminations. Refer to the instruction manual for the size, type, and number of batteries to be charged.
CAUTION: Risk of Electric Shock. Dry location use only. Do not expose to liquid, vapor, or rain.

Artikelnummer: S.72.0344.XXX

Beschrijving: Acculader

Serienummer:

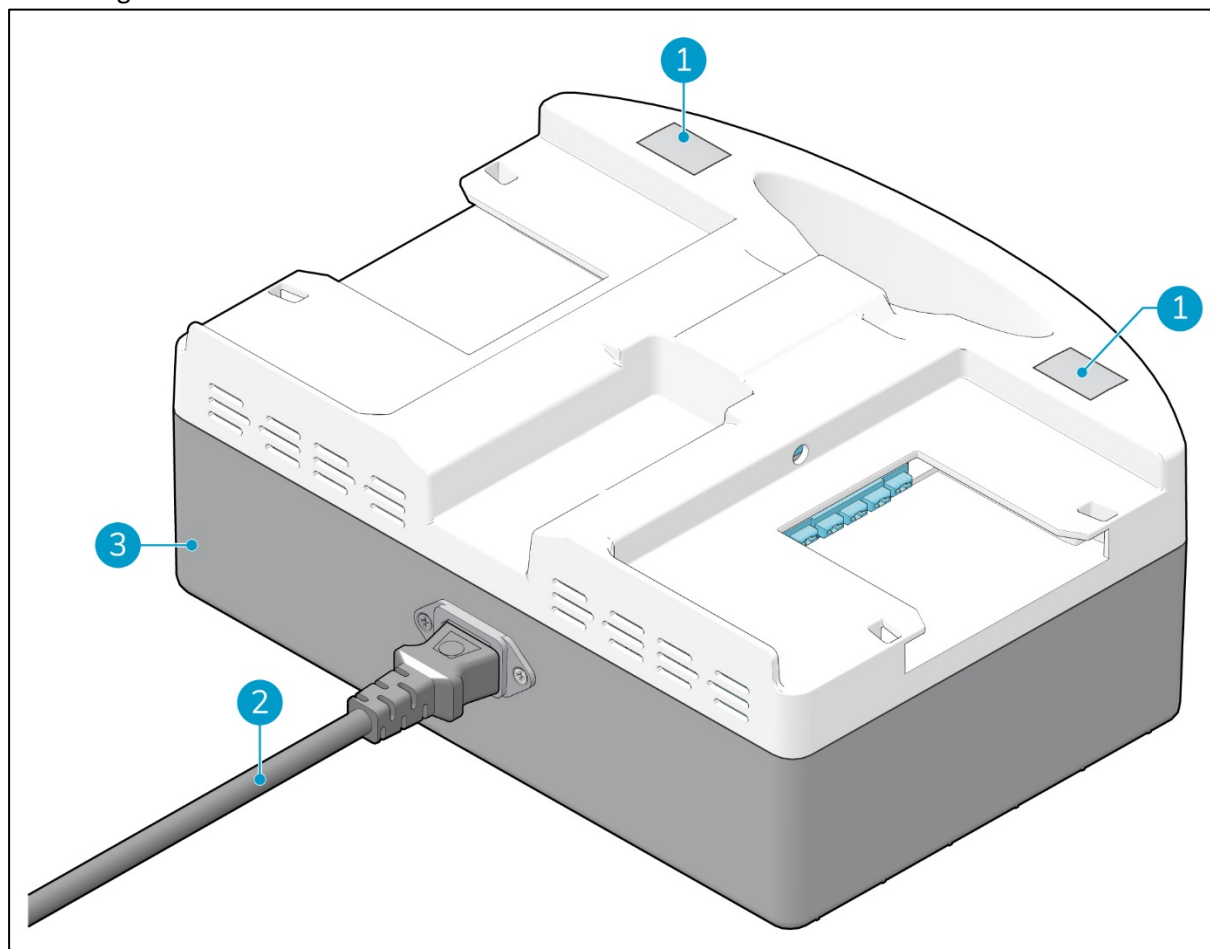
Afbeelding 2



2 Beschrijving

De compacte i-charge® 9 is ontworpen om 2 accu's parallel op te laden.

De i-charge 9 bestaat uit:



Afbeelding 3

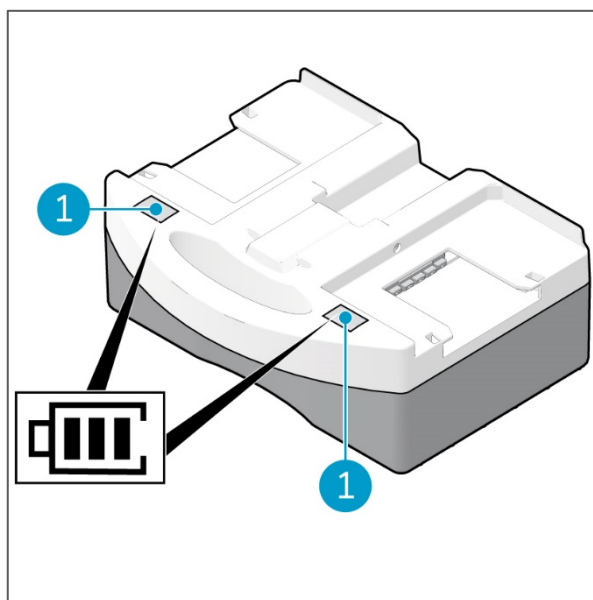
Legenda

1. De displays van de acculader.
2. De stroomkabel.
3. De apparaatbehuizing.



2.1 Displays van de acculader

1. Displays van de acculader. Wanneer de accu's zijn opgeladen, verandert het aantal gekleurde balken. Eén balk die knippert geeft aan dat de accu's bijna leeg zijn. Drie balken die continu branden, geeft aan dat de accu's volledig zijn opgeladen en klaar zijn voor gebruik.



Afbeelding 4



3 Veiligheid

Veiligheid staat voorop, neem daarom de tijd om deze veiligheidsinstructies te lezen en te begrijpen. Onjuist gebruik kan schade veroorzaken of de garantie van de fabrikant ongeldig maken.

3.1 Algemene veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING

Bedien de i-charge® 9 **NIET** met natte of vochtige handen.

3.1.1 Accu's



VOORZICHTIG

Tijdens normaal gebruik vormen de 24 V-accu's op zichzelf geen veiligheidsrisico. Neem altijd de volgende veiligheidsinstructies in acht:

- niet pletten, doorboren of beschadigen;
- niet verhitten of verbranden;
- niet kortsluiten;
- niet demonteren;
- de accu's droog houden;
- alleen opladen tussen 5°C ~ 40°C;
- alleen gebruiken tussen 5°C ~ 45°C.



3.2 Risico's tijdens het gebruik

VOORZICHTIG

Gebruik de i-charge® 9 niet:



- tenzij u deze handleiding hebt gelezen en begrepen;
- bij een temperatuur onder de 0°C;
- in de buurt van ontvlambare stoffen, vloeistoffen of dampen;
- in de buurt van ontvlambare vloeistoffen zoals benzine of olie, zuren of vluchtige stoffen;
- buitenshuis of in een explosieve omgeving;
- als het apparaat vuil of nat is;
- boven elektrische stopcontacten in de vloer, om elektrische schokken te voorkomen;
- indien onderdelen zijn beschadigd of verwijderd.

WAARSCHUWING

Bij blootstelling aan chemicaliën uit de accu, gaat u als volgt te werk:



Contact met de ogen:

- Spoel de ogen minimaal 15 minuten met veel water, til af en toe het bovenste en onderste ooglid op.
- Roep medische hulp in.

Inademing:

- Verlaat de blootstellingsomgeving en ga onmiddellijk naar een omgeving met frisse lucht.
- Roep medische hulp in.

Inname:

- Drink minimaal twee glazen melk of water. Braken opwekken, tenzij de persoon bewusteloos is.
- Roep medische hulp in.

- Blokkeer de inlaat van de koelventilator niet.
- Verwijder de waarschuwingstickers niet.
- Gebruik de stroomkabel niet om de i-charge 9 los te koppelen of te dragen.
- Laad geen natte of defecte accu's op.
- Bedek de i-charge 9 **niet** als deze in gebruik is.
- Zorg ervoor dat de netspanning identiek is aan die vermeld op het identificatieplaatje op de i-charge 9.
- Gebruik de i-charge 9 alleen in een goed geventileerde omgeving met een goede warmteafvoer.



4 Transport en opslag



VOORZICHTIG

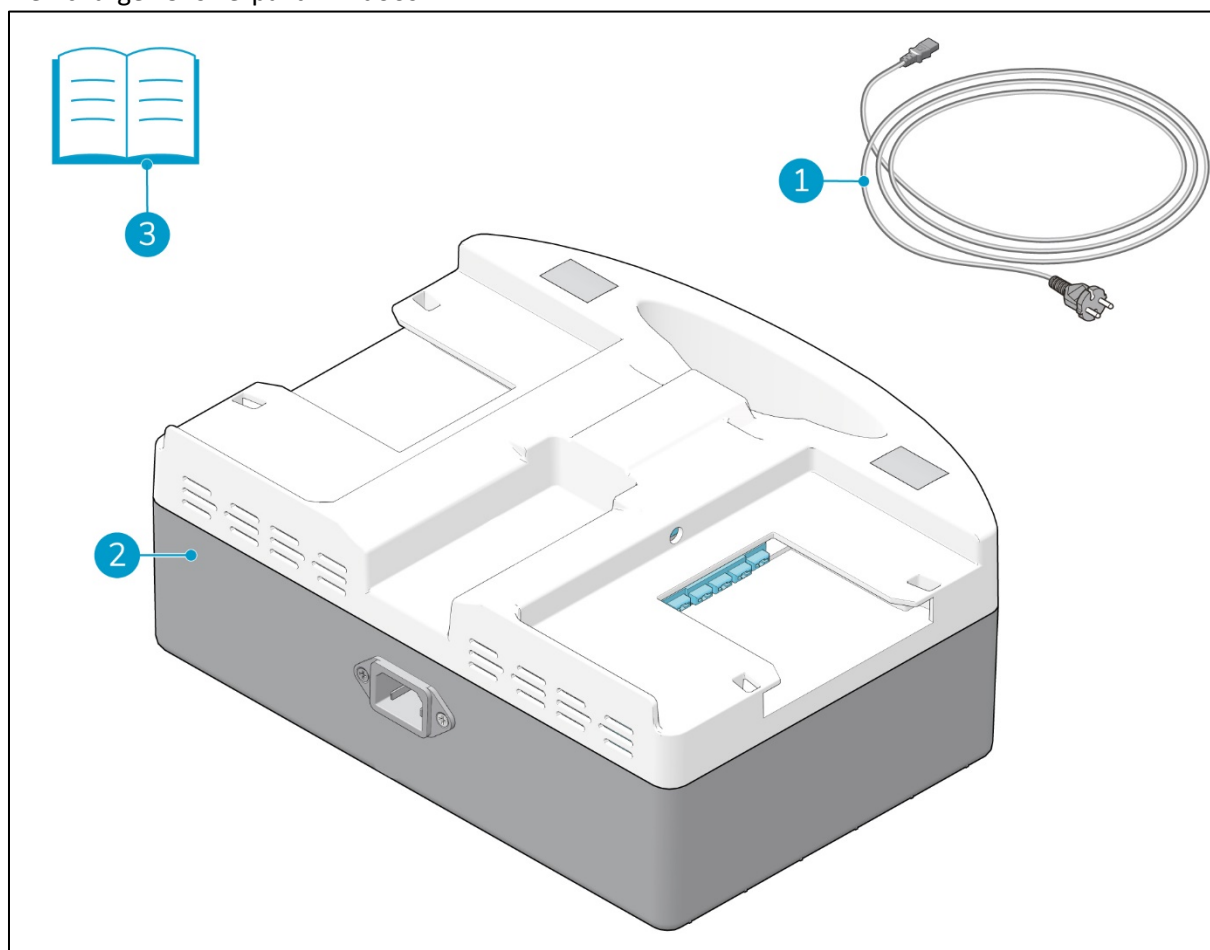
De opslagomgeving mag geen bijtende gassen bevatten. Er mogen geen magnetische velden zijn. Trillingen moeten worden vermeden.



5 Montage en installatie

5.1 Uitpakken

De i-charge® 9 is verpakt in 1 doos.



Afbeelding 5

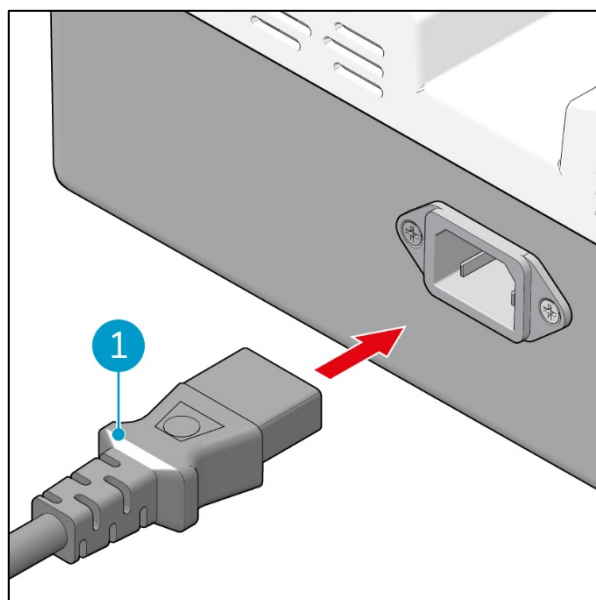
Legenda

1. 1x voedingskabel
2. 1x i-charge 9 acculader
3. 1x deze gebruikershandleiding



5.2 Montage

Sluit de stroomkabel (Figure 6, pos 1) aan op de connector aan de achterkant van de i-charge 9.



Afbeelding 6



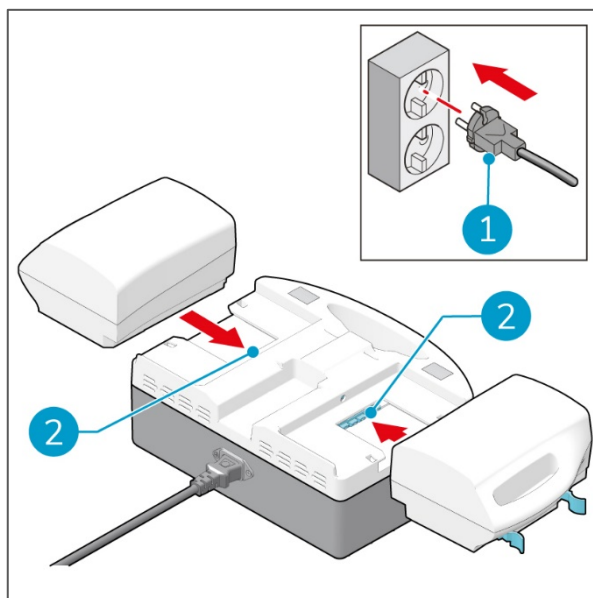
6 Werking

6.1 Voordat u begint

- Controleer de i-charge® 9 op schade.
- Controleer de accu op schade.

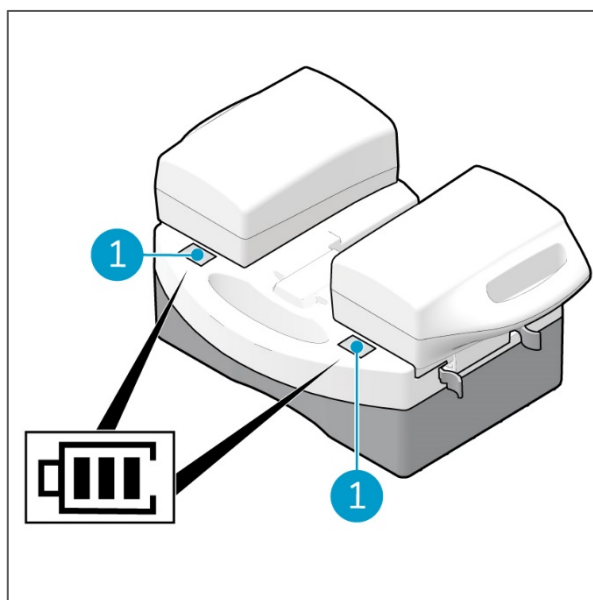
6.2 Werking

1. Steek de stekker van de stroomkabel in de wandcontactdoos (Figure 7, pos. 1).
2. Plaats elke accu boven een oplaadsleuf (Figure 7, pos. 2) en duw de accu in de sleuf totdat u een 'klik' hoort. De accu's zitten nu vast en zijn klaar om op te laden.



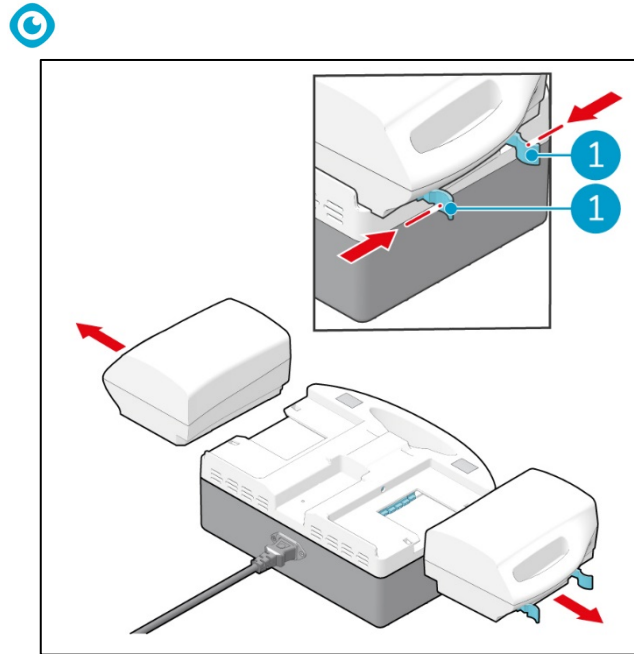
Afbeelding 7

3. De twee displays (Figure 8, pos 1) geven het laadniveau van de accu's aan.
4. Als de accu's volledig zijn opgeladen, geven de displays drie balkjes aan. Zie ook paragraaf 2.1.



Afbeelding 8

5. Druk de kunststof clips van de accu (Figure 9, pos. 1) iets naar elkaar toe.
6. Trek de accu's eruit.



Afbeelding 9

6.2.1 Na het gebruik

Wacht 10 seconden na het opladen voordat u een nieuwe accu plaatst om te laden. Dit zal het geheugen van de i-charge® 9 resetten.

6.3 Reiniging en opslag

6.3.1 Schoonmaken

Het wordt aanbevolen om de i-charge 9 af en toe schoon te maken met een vochtige doek.

6.3.2 Opslag

- Bewaar de i-charge 9 in een droge omgeving.
- Accu's kunnen gescheiden van de oplader worden bewaard of in de oplader blijven zitten. Als ze in de oplader blijven zitten, lopen de accu's niet leeg.
- Voor langdurige opslag verwijdert u de volledig opgeladen accu's uit de lader.



7 Onderhoud

Onderhoud en reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerd personeel van de fabrikant.



8 Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Geen stroom	Stroomkabel niet correct aangesloten	Controleer of de stroomkabel correct is aangesloten.
	AAN/UIT-schakelaar uit	Zet de AAN/UIT-schakelaar aan.
Geen display	N.v.t.	Lever de i-charge® 9 in bij uw i-team partner.
Accu werkt niet na volledig opladen	Mogelijk defecte accu	Probeer eerst met een andere accu. Als die werkt, bel dan uw i-team partner.



9 Buitenbedrijfstelling en verwijdering



ATTENTIE

De eigenaar van de i-charge® 9 is verantwoordelijk voor een juiste verwijdering van het product.

Aan het einde van de levensduur bevat de i-charge 9 nog steeds vluchtige materialen en moet worden afgevoerd in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving met betrekking tot recycling van elektrische uitrusting.


Accu's moeten ook worden afgevoerd in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving met betrekking tot recycling van elektrische uitrusting. Zie ook de gebruikershandleiding van de i-power 9® en de i-power 14®.





10 Bijlagen

10.1 CE-certificaat



EG/EC
 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 DECLARATION OF CONFORMITY

Wir
 We **Future Cleaning Technologies B.V., Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven**

Erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt	Scheuersaugmaschine
Declare under our sole responsibility that the product	Scrubber-dryer

I-Mop Battery Charger
 (Art der Maschine / Type of machine)

S.72 .0344.0
 und folgende / and following
 (Modell - Seriennummer; Baujahr / model - serial number; year of production)

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt,
 to which this declaration relates is in conformity with the following standards,

CB report issue base on
 IEC 60335-2-29:2002 +A1 +A2
 IEC 60355-1 ; 2010 +A1


2014/30/EU Electromagnetic Compatibility
 2014/35/EU Low Voltage Directive
 EMC
 EN55022:2010+AC:2011
 EN55032:2012
 EN55024:2010
 EN61000-3-2:2014
 EN61000-3-3:2013
 LVD
 EN60335-1:2012/A11:2014
 EN60335-2-29:2004/A2:2010
 EN62233:2008

(Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Norm(en) oder der anderen normativen Dokument(e)
 (Title and/or number and data of issue of the standard(s) or other normative document(s))

gemäss den Bestimmungen der Richtlinien:
follow the provisions of directives:

Eindhoven, 01.06.2017

(Ort und Datum der Ausstellung)
 (Place and Date of issue)



Frank van de Ven
 Director
 (Name und
 Unterschrift oder gleichwertige Kennzeichnung des
 Befugten)
 name and signature or equivalent marking or
 authorized person)



Dit document maakt deel uit van het technische dossier van de i-charge® 9 en is beschikbaar op aanvraag.